



**קוטל  
פטטריות  
fungicide**

**נער היטב לפני השימוש**

**דרגת רעילות:** מסוכן לבריאות (III)  
**מס' או"ם:** 2902

**רישיון השירותים להגנת הצומח  
ולביקורת:** 1410/הצ/96  
**קרא בעיון את התווית לפני השימוש**

@ סימן מסחרי רשום של חברת BASF  
לימבורגהוף, גרמניה

מיוצר ע"י: חברת BASF, צרפת

בעל הרשיון והמשווק: כצט בע"מ  
משרד ראשי: החרש 4, הוד השרון, 45240  
טל': 09-7626257, פקס': 09-7626327

**1 ליטר**

לא לשימוש ביתי - לשימוש חקלאי  
ليس للاستعمال المنزلي - للاستعمال الزراعي

**Agrica**  
כצט

**דלן**

**דילן | Delan® 500 SC**

תרכיז רחיף | Suspension Concentrate

**קוטל פטריות**

מכיל: 500 גרם Dithianon בליטר



11341690218

מס' אצווה ותאריך ייצור יכולים להופיע בכל מקום על התווית או על האריזה.  
Batch number and production date can be printed anywhere on the label or packaging.



**כללי**

דלן הינו קוטל פטריות להדברת המחלות: סילסול העלים באפרסק ובשקד, מחלת כתמי הקוריאום באפרסק ובמשמש ומחלת הגרב באגס ובתפוח.

**הוראות שימוש:****אזהרות:**

גורם לגירוי במגע עם העור. מסוכן בבליעה. עלול לגרום לריגוש במגע עם העור. מזיק בנשימה. גורם לגירוי חריף עם נזק משמעותי, חולף בעיניים. חשוד כמסרטן.

**אמצעי זהירות ומיגון:**

יש לטפל ולהשתמש בחומר בהתאם לכללי הזהירות המקובלים בשימוש בחומרי הדברה. יש להימנע מבליעת התכשיר ושיאיתו ומכל מגע ישיר בעור ובעיניים. יש להרכיב מסיכת מגן מלאה (לפי תקן EN-136) מסוג ABEK-2 P3, ללבוש בגדי עבודה ארוכים או סרבל, נעליים או מגפיים, להשתמש בכפפות גומי (לפי תקן EN-374/3), וכן לדאוג לכיסוי ראש להגנה מפני זיהום שיער הראש.

**סכנות לסביבה:**

רעיל מאוד ליצורים שוכני מים. עלול לגרום השפעות שליליות ארוכות טווח בסביבה המימית. אין ליישם בקרבת מקורות מים. אין לזהם כל מקווה מים או מקור מים, בתכשיר, בתרסיס או במי השטיפה של האריזה. רעילות נמוכה לדבורים.

**הכנת התרסיס:**

יש לערבב את כמות התכשיר המתאימה בתוך כמות קטנה של מים בכלי נפרד. את התערובת המתקבלת שופכים למיכל המרסס הממולא בחלקו במים. לאחר מכן מוסיפים את יתרת המים החסרה תוך ערבול מתמיד. הקפד על ערבול מתמיד עד גמר הריסוס.

**אופן היישום:**

הגידול	הפגע	המינון (% בריסוס (עד נגירה)	מועד אחרון לריסוס (ימים לפני קטיף)	הערות
אפרסק	סילסול עלים	0.1%	42	רסס עם התחלת תפיחת הפקעים. במטעים הסובלים קשה מהמחלה בעיקר באזורי ההר, יש להוסיף ריסוס נוסף מיד עם התחלת הבלבוב.
			-	
אפרסק, משמש	כתמי קוריאום	0.1%	42	ריסוס ראשון עם תחילת הבלבוב. המשך בריסוסים אחת לשבועיים עד 6 שבועות לפני הקטיף.
תפוח	גרב	0.1%	-	ריסוס ראשון עם תפיחת הפקעים. המשך בריסוס מדי שבוע עד סוף אפריל. במשך חודש מאי המשך לרסס כל 14 יום.
אגס	גרב	0.1%	21	ריסוס ראשון עם תפיחת הפקעים. המשך בריסוסים מדי שבוע עד סוף אפריל. אם נתגלו סימני המחלה וניכרת התפשטותה, המשך לרסס כל 7-10 ימים, עד לסוף חודש מאי. במקרה של התפשטות המחלה בחודש מאי - המשך לרסס בחודש יוני כל 14 יום עד 3 שבועות לפני הקטיף.

עידכון תווית: 12/17

## שילובים:

אין לשלב עם תכשירים אלקליים כדוגמת מרק קליפורני, מרק בורדו ושונים.

## בגמר השימוש:

### ניקוי ציוד הריסוס:

בגמר הריסוס יש לרוקן את המיכל מהשאירות בהתאם להנחיות לסילוק תשטיפים. אחר כך יש לשטוף את המרסס וכל חלקיו במים ודטרגנט. את התשטיפים יש לסלק בהתאם להנחיות לסילוק תשטיפים.

### סילוק תשטיפים:

אין לרוקן ולשטוף תכשירים או שאריות ממתקן ריסוס, ממיכל איסוף או ממתקן אחר אל הקרקע, אל בריכות דגים ואל מקורות ומקווי המים למיניהם. יש לסלק תשטיפים בשיטות מאושרות על ידי המשרד להגנת הסביבה, כגון: ריסוס בשטח חקלאי, שימוש חוזר, טיהור, אידוי ופינוי לאתר הפסולת הרעילה ברמת חובב.

### הגנה אישית בגמר העבודה:

יש לרחוץ היטב את הידיים ושאר חלקי הגוף שנחשפו לתרסיס. יש לכבס היטב את בגדי העבודה בנפרד מכביסה אחרת ולנקות את הנעליים. אל תלבש מחדש בגדי עבודה שלא כובסו.

### מועד כניסה מחדש (Re-Entry):

אין להיכנס לשטח המרוסס לפני התייבשות התרסיס.

### אחסון:

אחסן במקום נעול, קריר ויבש, המיועד לאחסון חומרי הדברה, מחוץ להישג ידם של ילדים, אנשים בלתי מוסמכים ובעלי חיים, הרחק ממזונות האדם והחיה.

### טיפול בתכשיר שנשפך:

יש לספוג בחול או בנסורת או בחול, לאסוף לכלי אטום ולהעביר לאתר פסולת רעילה. תכשיר שפג תוקפו או שהתקלקל בזמן האחסון הינו כפסולת מסוכנת וחייב בפינוי לאתר הפסולת הרעילה ברמת חובב.

## טיפול באריזות ריקות:

שטוף את האריזה היטב, לפחות 3 פעמים או במתקן שטיפה בלחץ מים. שפוך את התשטיפים אל מיכל המרסס. נקב ומעך את האריזה השטופה והשלך אותה למיכל האשפה. או לאתר פסולת שאישר השר לאיכות הסביבה.

### עזרה ראשונה:

- במקרה מגע עם העיניים יש לשטוף היטב במים זורמים במשך 15 דקות.
- במקרה של הרעלה פנה לרופא והצג בפניו תוויית זאת.

### מידע לרופא:

מס' הטלפון של המרכז למידע בהרעלות, ב"ח רמב"ם, חיפה: 04-7771900.

**עצור! שימוש בלתי נכון בכל חומר הדברה עלול להזיק לבריאות ולסביבה. קרא את התויות בתשומת לב ופעל בהתאם להוראות.**

# דלן

דילאן | Delan® 500 SC

תרכיז רחיף | Suspension Concentrate

קוטל פטריות

מכיל: 500 גרם Dithianon בליטר



קוטל  
פטריות  
fungicide

נער היטב לפני השימוש

דרגת רעילות: מסוכן לבריאות (III)  
מס' או"ם: 2902

רישיון השירותים להגנת הצומח  
ולביקורת: 1410/הצ/96  
קרא בעיון את התווית לפני השימוש

© סימן מסחרי רשום של חברת BASF  
לימבורגהוף, גרמניה

מיוצר ע"י: חברת BASF, צרפת

בעל הרשיון והמשווק: כצט בע"מ  
משרד ראשי: החרש 4, הוד השרון, 45240  
טל': 09-7626257, פקס': 09-7626327

## 1 ליטר

לא לשימוש ביתי - לשימוש חקלאי  
ليس للاستعمال المنزلي - للاستعمال الزراعي

**Agrica**  
כצט

מס' אצווה ותאריך ייצור יכולים  
להופיע בכל מקום על התווית או  
על האריזה.

Batch number and production  
date can be printed anywhere  
on the label or packaging.



11341690218



BASF  
We create chemistry